MombH

FLACHGLASTECHNIK Verkouf & Service

· Ø 00 0

Operating instructions

ο̈́

DSZ2-12V



# Table of contents

Operation Commissioning Basic safety information Technical description Preface Working cycle Before transporting Charging the batteries Safety instructions for special danger types Safety instructions on particular operating phases Warning instructions and symbols Switching off Switching on Manual valve (Suction/Loosen valve) Remote control Oils, greases, and other chemical substances Electrical power Special work Normal operation Personal selection and qualification Organizational measures Authorized use 그 2-3 2-1 3-2 2 1-2 2-2 4-6 ပ<del>ှ</del> ပ Ψ 2-4 23 2-3 2-1 2-1

Charging the batteries

4-6

DSZ2-12V

6-1 6-1 6-1 6-2 See appendix 7-1 7-2	Maintenance The suckers The vacuum lines Leak check The vacuum pump Technical data Performance data for the DSZ2-12V Options for the DSZ2-12V / Circuit diagram DSZ2-12V
5-1 5-2 5-2 5-3 5-3 5-3	Pumps no longer perform correctly  Leak check  Leak check for the entire system  Leak check without suckers  Electrical malfunction  Vacuum pump does not start when the device switch is actuated  Vacuum pump does not switch on when vacuum of -0.72 bar is reached  No warning signal

### **Preface**

These operating instructions are intended to help you become familiar with the DSZ2-12V and to use it as intended.

and down time and to increase the reliability and working life of the DSZ2-12V. 12V safely, effectively, and economically. Observing them helps to avoid repair costs These operating instructions contain important instructions on operating the DSZ2-

These operating instructions must be supplemented by additional instructions due to existing national accident prevention regulations.

These operating instructions must always be available at the site of use of the DSZ2-12V. These operating instructions must be read and observed by every person responsible for doing work on the DSZ2-12V, for example:

- operation, including equipping, troubleshooting during operation, removal of production wastes, care
- maintenance (servicing, inspection, repair) and/or

In addition to the operating instructions and binding accident prevention regulations applicable for the country of use and the application case, the recognized technical rules for safe and professional work must also be observed.

Kappel Flachglastechnik GmbH

If you discover errors when reading these operating instructions, or if you have further comments or suggestions, please contact:

87700 Memmingen Schlachthofstraße 3-5

The management appreciates your cooperation.

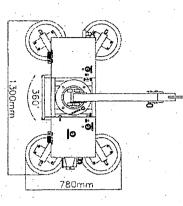
)SZ2-12

Description

.

## Technical description

The DSZ2-12V is a combination of two vacuum pumps with power supply (battery including charger) and a vacuum cross arm with two independently working vacuum circuits. This vacuum cross arm with two-row suction cup arrangement is intended for flexible use on construction sites, at various crane systems, etc., anywhere where a 220 to 240 volt connection is available. Using the DSZ2-12V, the transfer material can be rotated by 360 degrees and also be swivelled by 90 degrees. The DSZ2-12V is hung on a crane hook and is supplied with energy via installed batteries. In addition to easy installation on a crane or similar device, the DSZ2-12V also offers the safety advantage that in general no vacuum supply hose or voltage supply line is required as is the case with separated devices (cross arm, vacuum pump). In addition, it is also possible to lower the transfer material during a power outage with this type of device as long as the two vacuum circuits are perfectly sealed, because the vacuum reserve tank is located on the vacuum cross arm.



In particular, the device consists of a rectangular tube frame with suspension eye, the basic frame. A second rectangular tube frame is connected to this basic frame first via a swivelling joint and then via a rotating joint. This frame is the carrier frame which simultaneously forms the vacuum reserve tank and holds the vacuum pump, the batteries.

The suction cups are also mounted to this carrier frame. The suction cup connections are supplied with a vacuum (suction) or normal compressed air (loosening) using a manual valve (suction/loosening valve). Switchover between SUCTION and LOOSEN can also be controlled via remote control. The suction cups (three suction cups per vacuum circuit) can be blocked individually using blocking valves. The two inspection vacuum gauges provide information on the exact pressure ratios in the vacuum lines to the individual suction cups. A voltage display indicates the battery charge level. Switching between SUCTION and LOOSEN is performed using the suction/loosening valve on the basic frame.

ISZ2-12V

The charging circuit voltage for the charger is 220-240 Volt AC (50/60 Hz)

Two vacuum pumps are used to generate the vacuum (one vacuum pump per vacuum circuit). The vacuum pumps work without oi lubrication and are therefore maintenance-free.

In order to avoid draining the batteries unnecessarily, the pump switch has a two-point controller that switches off the vacuum when the pressure reaches -0.72 bar in the vessel and switches it back on when the pressure falls below approx. -0.68. This avoids premature draining of the batteries by letting the pump run unnecessarily. The batteries are maintenance-free and enclosed. They are total discharge-safe.

## Mode of operation

Switch the machine on using the ON/OFF switch. Set the two manually-operated suction/loosening valves to LOOSEN. The vacuum cross arm must be positioned on the load to be transported in such a way that all suction cups are flat on the smooth clean surface so that the suction cup lips can seal completely. Set the two suction/loosening valve to SUCTION and wait until the pumps of the relevant vacuum circuits switch off. You can check the vacuum using the vacuum gauges 1 and 2 on the device. If a vacuum of -0.72 bar is present in each of the vacuum circuits, the load can be transported. To loosen the suction cups from the load, set the two suction/loosening valves to LOOSEN.

### Caution

NEVER operate the DSY2-12V with only one operative vacuum circuit

# Basic safety instructions

# Warning instructions and symbols

The following terms and symbols are used in the operator's manual for especially important information:

Note Special information regarding the economical use of the device

Caution Special information regarding requirements and prohibitions to prevent

Danger Information or requirements or prohibitions to protect people or prevent extensive damage.

## Authorized use

The DSZ2-12V has been constructed in accordance with the state of the art and recognized safety regulations. Nevertheless, its use may result in danger to life and limb of the operator or third parties, and impairment of the machine or other property may occur.

The machine may only be used when in technically perfect condition, as authorized with consciousness of safety and risks, and in compliance with these operating instructions! Failures that can interfere with safety must be eliminated immediately!

The DSZ2-12V is exclusively designed for transporting gas-tight, dry materials with firm, flat surfaces. Other use or use going beyond this, for example transporting gas-permeable materials, film-covered materials, wet materials, or rotating or swivelling large or heavy transfer items is not authorized. The manufacturer/supplier is not liable for the damages resulting from this. The user carries the risk.

Use as authorized also includes compliance with the operating instructions and the inspection and maintenance conditions.

Organizational measures

DSZ2-12V

Always keep the operating instructions within reach at the site where the machine is used!

In addition to the operating instructions, observe and teach the generally applicable legal and other binding accident prevention regulations!

Such obligations can also include providing and wearing personal protective equipment.

Supplement the operating instructions with instructions including supervision and reporting obligations taking into consideration special circumstances at the company with regard to work organization, work processes, and personnel used.

The personnel charged with working on the machine must have read the operating instructions, in particular the chapter on safety instructions, before starting work. If you have already started work, it is already too late. This applies in particular to personnel that work on the machine only occasionally, for example during equipping and maintenance.

Check at least occasionally to ensure safe and risk-conscious work in compliance with the operating instructions from the personnel!

If necessary or required by regulations, use personal protective equipment! Transport glass only with appropriate protective equipment (safety shoes, protective gloves, wrist protectors, helmets, etc.). Always wear a helmet when transporting goods above head height.

Comply with all safety and danger instructions on the device!

Keep all safety and danger signs on the equipment in legible condition!

If safety-related changes to the machine or its operations occur, stop the machine immediately and report the malfunction to the responsible office or person!

No changes or attachments or detachments to the machine that could impair safety may be performed without the written consent of the supplier! This applies to the installation and setting of safety equipment of all types as well as to welding on carrying parts.

Replacement parts must meet the technical requirements specified by the manufacturer. This is always guaranteed with original replacement parts.

Replace vacuum hose lines at the intervals given in the maintenance plan, even if there are no recognizable safety defects!

Comply with mandated deadlines for recurring tests/inspections and with those specified in the operating instructions!

Performing the maintenance measures absolutely requires workshop equipment that meets the requirements.

Kappei Flachglastechnik GmbH

2

# Personal selection and qualification

Work on/with the machine may only be performed by reliable personnel. Observe the legal minimum working age!

clearly established for operation, equipping, maintenance, and repair! Use only trained or instructed personnel; competencies among personnel shall be

Ensure that only authorized personnel works on the machine!

Specify a person as being responsible for operating the machine and allow him to refuse to comply with the safety-relevant instructions of third parties!

program, may only work on the machine when under constant supervision of a person experienced and familiar with the machine! Personnel being trained or instructed, or personnel taking part in a general training

electrician in accordance with the rules of electrical engineering. electrician or by trained personnel under the direction and supervision of an Any work on the electrical equipment of the machine must only be performed by an

# Safety instructions on particular operating phases

## Normal operation

Avoid all unsafe work practices!

Before starting work, become familiar with the working environment at the site of use The working environment includes impediments in the work and traffic area, the load carrying capacity of the floor, and cordoning off the worksite from the public traffic

functional! Take measures to ensure that the machine is only operated when safe and

immediately to the responsible office/person! If necessary, stop the machine immediately and secure it! shift! Report any changes that occur (including those to the operating behaviour) Check the machine for externally recognizable damages and flaws at least once per

During malfunctions, stop the machine immediately and secure it! Correct malfunctions immediately!

Comply with switching on and off procedures, and monitor the inspection displays according to the operating instructions!

Kappel Flachglastechnik GmbH

Always stop work if it becomes dark or if visibility is poor!

DSZ2-1 2V

Assembly

### Special work

The setting, maintenance, and inspection activities and deadlines, including information on replacement of parts and modules must be observed! These activities must only be performed by authorized specialists.

Only perform maintenance and repair work when the machine is positioned on flat ground with sufficient carrying capacity and is secured against rolling away or collapsing!

Clean machines, particularly connections and screw connections at the beginning of main tenance/repair! Do not use aggressive cleaning agents! Use lint-free cloths for cleaning!

Never clean the machine with water or steam jet (high-pressure cleaner).

After cleaning, inspect all vacuum lines for leaks, loosened connections, abrasions, and clamages! Repair any flaws immediately!

Always tighten screw connections loosened during maintenance and repair work!

Safety instructions for special danger types

## Electrical power

Use only original fuses with the specified current strengths! Switch off the machine immediately during malfunctions to the electrical energy supply!

Work on electrical equipment or operating materials must only be performed by an electrician or by trained personnel under the direction and supervision of an electrician in accordance with the rules and regulations of electrical engineering.

Machine and system parts on which inspection, maintenance, or repair work must be performed, must be switched free of current, if required. First check the switched off parts to ensure that they are free of voltage, then ground and short-circuit them, and insulate neighbouring parts that are under voltage!

The electrical equipment of the machine must be checked regularly. Flaws such as loose connections and melted cables must be repaired immediately.

# Oils, greases, and other chemical substances

Observe the safety regulations applicable for the product when using oils, greases, and other chemical substances!

Commissioning

#### Note

Do not store the DSZ2-12V in a damp or very cold (frosty) environment, otherwise it cannot be ensured that the pump will function correctly.

#### Caution

Always ensure that the suction cups are not placed on sharp edges, because this could damage the suction cup lips. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device. Never place the machine with mounted suction cups with the rubber surfaces of the suction cups on sandy or similar ground. This could damage the sealing lips of the suction cups. This would lead to leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device. Or else the grains of sand and similar substances could be pressed into the rubber surfaces, leading to damages to the upper surface of the transported goods.

#### Danger

- Do not expose the DSZ2-12V to heavy precipitation.
- Do not place the DSZ2-12V into water:
- Do not convey loads over persons or machines. Block off the area under hanging transported goods with wide clearance.

## Charging the battery

Check the DSZ2-12V for any externally recognizable damages, defects or flaws.

pump. If they do not correspond, the machine must not be operated. Compare the connection on the power supply network with regard to voltage, current, and mechanical connection (plug connection) with the necessary data for the vacuum

Connect the DSZ2-12V to the supply network at the plug (9) using an extension

You can check the charging procedure in the voltage display (13) after pressing the "Test" (12) button.

After the loading procedure is completed, a value of 100% must be visible in the voltage display after the "Test" button (12) is

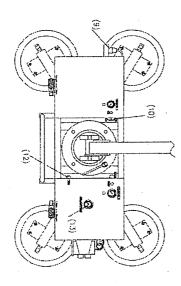
The battery (20) is loaded after a maximum of 12 hours.

Separate the extension cable from the supply network.

This completes the loading procedure.

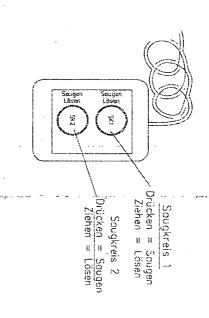
#### Note

After completing transport work, switch the machine off using switch (10) to avoid any unnecessary discharging of the battery.



DSZ2-72V

## Remote control



# Manual valve (Suction/Loosen valve)

Saugen/Lösenventii (30)

Saugen Stellung

Stellung Stellung

Switching between suction and loosen using the remote control is only possible, if the manual valve (Suction/Loosen valve) is set to "Suction".

3-3

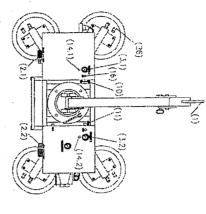
Kappel Flachglastechnik GmbH

## Before transporting

Check the DSZ2-12V for any externally recognizable damages, defects or flaws.

Hang the DSZ2-12V from the suspension eye (1) on a crane hook or similar device.

Then set the two manually-operated suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to LOOSEN.



Switch the machine to ON using the ON/OFF switch. The pump must start up if the vacuum is insufficient. The indicator light ON (16) indicates that the pumps are active. If this is not the case, it is not permitted to work with the DSZ2-12V (see Trouble shooting).

The two vacuum indicator lamps (14.1 and 14.2) plus the alarm signal (11) indicate that there is insufficient vacuum in the supply lines to the suction cups. These signals depend on the vacuum in the reserve tanks. The existing vacuum in the suction frame of the two vacuum circuits can be checked on the two vacuum gauges (3.1 and 3.2).

After a short time, a vacuum of at least -0.65 bar should build up in each tank. The vacuum pumps switch off when -0.72 bar is reached. This should be the case after a short time.

To check the vacuum, set the two suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to SUCTION. This condition must be met: The individual suction cups (three suction cups per vacuum circuit) must be blocked from the vacuum reserve tank using the blocking valves (26). The indicators of the inspection vacuum gauges (3.1 and 3.2) must then be in the green area. Then switch the device switch (10) off and wait for ten minutes. During this time, the indicators of the two inspection vacuum gauges (3.1 and 3.2) may not move.

DSZ2-12V

If any of the indicators changes, the DSZ2-12V is leaking and may no longer be used until the error is corrected. However, if this is not the case, the system is ready for operation after you switch on the machine switch (10) and reset the suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to LOOSEN.

The individual suction cups must be connected to the vacuum reserve tank by opening the stop valve (26).

In order to check the tightness of the hose lines and the individual suction cups, either a larger plate or several smaller plates of a gas-impermeable material must be present. These plates are held on the individual suction cups and then sucked on. To do so, the suction/loosening valves (2.1 and 2.2) must be set to SUCTION. A vacuum of at least -0.65 bar should build up immediately in each vacuum circuit. If this happens, the machine switch (10) must be switched off. Read the achieved vacuum from the inspection vacuum gauges (3.1 and 3.2) and compare it with a reading taken 15 minutes later at the inspection vacuum gauges (3.1 and 3.2). If no deviation occurs, the device is leak-tight and safe to operate. If a deviation of more than 5% occurs,

the DSZ2-12V must be checked to find the leak (see Trouble shooting).

Commissioning is complete after you switch the machine switch (10) back on

Caution

NEVER operate the DSY2-12V with only one operative vacuum circuit

### Operation

#### Note

environment, otherwise it cannot be ensured that the pump will function Do not store the DSZ2-12V in a damp or very cold (frosty)

Switching between suction and loosen using the remote control is only possible, if the manual valve (Suction/Loosen valve) is set to "Suction"

#### Caution

surfaces, leading to damages to the upper surface of the transfer Never place the machine with mounted suction cups with the rubber leaks in the suction circuit, impairing the functioning of the device. Always ensure that the suction cups are not placed on sharp edges material. grains of sand and similar substances could be pressed into the rubber the suction circuit, impairing the functioning of the device. Or else the damage the sealing lips of the suction cups. This would lead to leaks in surfaces of the suction cups on sandy or similar ground. This could because this could damage the suction cup lips. This would lead to

#### Danger

- Do not expose the DSZ2-12V to heavy precipitation
- Do not place the DSZ2-12V into water.
- under hanging transfer material with wide clearance Do not convey loads over persons or machines. Block off the area

ating instructions

### DSZ2-12V

Operating Instructions:

### Switching on

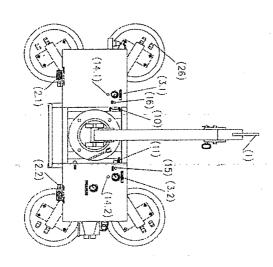
Then set the two suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to LOOSEN

insufficient. The indicator light ON (16) indicates that the pumps are active. If this not Switch on the machine using switch (10). The pump must start up if the vacuum is insufficient vacuum. These signals depend on the vacuum in the reserve tanks. the case the DSZ2-12V must not be operated (see Trouble shooting). The two 'Vacuum' indicator lamps (14.1 and 14.2) and the alarm signal (11) indicate

If the DSZ2-12V is operated in mains operation this is signalled by the 'Mains' indicator lamp (15)

two vacuum indicator lamps (14.1 and 14,2) light up, and the signal tone (11) goes out. The vacuum pump switches off when -0.72 bar is reached. This should be the case after a short time. After a short period of time, a vacuum of at least -0.65 bar should have built up, the

vacuum gauges (3.1 and 3.2) the suction cups are closed, it is not possible to check the vacuum on the inspection As long as no transfer material is sucked on and the stop valves (26) on the frame to



Kappel Flachglastechnik GmbH

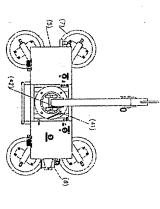
-

## Working cycle

device (42) Determine the position of the carrier frame (5) using the rotating (41) or swiveling in which the transfer items are to be sucked on.

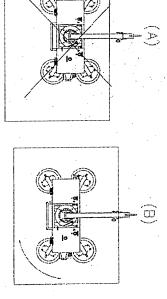
Position the DSZ2-12V to the relevant transfer items

Switching between suction and loosen using the remote control (8) is only possible, if the manual valves (Suction/Loosen valve) are set to "Suction"...



#### Caution

- An uneven (A) load distribution is not permitted during rotation!
- Ensure an even (B) load distribution during rotation.
- substances. The surface must be absolutely free of dust, rust particles, water and similar

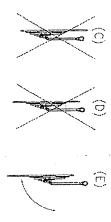


Kappel Flachglastechnik GmbH

D1Z2-1 2V

Caution

- A top-heavy (C) load distribution is not permitted during swivelling!
- An even (D) load distribution is not permitted during swivelling!
- Ensure a bottom-heavy (E) load distribution during swivelling.



necessary press on or align a suction cup that is not making contact until it is in the correct position. If this is not done, no vacuum can build up and the DSZ2-12V cannot carry out any lifting of materials. Set the two suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to 'Suction'. Check whether all suction cups on the surface are clean and have full contact, and if

#### Caution

The shut-off valves on the vacuum storage tanks must be open

Check the vacuum achieved using the inspection vacuum meters (3.1 and 3.2). The 'Vacuum' indicator lamps (14.1 and 14.2 red) and the alarm signal (11) indicate insufficient vacuum. The transport process can be carried from a vacuum of -0.72 bar in the vacuum circuit with the pumps switched off.

during transport, a signal tone sounds (11). In this case, try to set down the If the vacuum sinks below -0.65 bar in both or one of the vacuum circuits load as soon as possible so that it does not fall down.

as far as possible from the transfer material when guiding them The transfer material is guided from the side, which means that the operator stands

drawing (B) or (E). It must also be ensured that the rotation or swivelling motion can be performed without danger and that no damage occurs to the transfer material. For mechanism. The transfer material must always be positioned according to the To rotate (41) or swivel (42) the transfer material, use the appropriate locking larger plate materials, the transfer material must also be supported or held.

To release the transfer material, set the two suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to

the DSZ2-12V remains stuck to the transfer material only to then release them, which the two inspection vacuum meters (3.1 and 3.2) indicate 0, the procedure is transfer material during the release procedure. can lead to a small shock that shakes the transfer material. Therefore hold the completed, and the traverse is released from the transfer material. It can occur that The vacuum decreases and the cross arm is released from the transfer material. If

> DSZ2-12V Operating instructions

#### Note

If the battery is discharged you may also operate the DSZ2-12V in mains operation. All you have to do is provide cables to the mains supply.

### Switching off

to avoid any unnecessary discharging of the battery. After completing transport work, switch the machine off using switch (10)

## Charging the battery

Check the DSZ2-12V for any externally recognizable damages, defects or flaws

and mechanical connection (plug connection) with the necessary data for the vacuum Compare the connection on the power supply network with regard to voltage, current, pump. If they do not correspond, the machine must not be operated

Connect the DSZ2-12V to the supply network at the plug (9) using an extension cable

"Test" (12) button You can check the charging procedure in the voltage display (13) after pressing the

pushed. The battery is loaded after a maximum of 12 hours

a value of 100% must be visible in the voltage display after the "Test" button (12) is

After the loading procedure is completed.

Separate the extension cable from the supply network

This completes the loading procedure.

DSZ2-1 2V

## Trouble shooting

Pumps no longer perform correctly

The machine no longer reaches -0.75 bar.

Please check whether all suction cups (7) contact the transfer material correctly; align them if necessary.

Check the suction cups and hose lines for possible damages, and replace them if necessary.

Leak check

Leak check for the entire system

You Can perform a leak check for both of the independently operating vacuum circuits to find the leak as follows.

to find the leak as follows. First you should check the entire vacuum circuit with all suction cups (7) and the hose lines on the two vacuum circuits. To do so, the suction/loosening valves (2.1 and 2.2) must be set to SUCTION. It is also necessary to set all suction cups on a gasimpermeable, flat material (for example, a metall or glass sheet) that can be sucked up. Then the vacuum pumps are switched on, and when the maximum achievable vacuum, as a rule approx. -0.72 bar, is achieved, the pumps are switched off. Read the achieved vacuum from the vacuum gauges (3.1 and 3.2) and record the value in writing. The indicators of the vacuum gauges (3.1 and 3.2) are only permitted to change slightly in the next 15 minutes, not more than 5%. If the result of this test is positive, the vacuum lifting device is tight, and you can work with it without risk. If a leak is detected, the leak must be corrected immediately or the porous material replaced.

Leak check without suction cup

If the result of the test of the entire vacuum circuit is negative, the next step is to check the vacuum reserve tank with the supply line to the connections of the individual suction cups (three per vacuum circuit). To do this, set the suction/loosening valves (2.1 and 2.2) to SUCTION and block the hose line to the individual suction cups at the stop valves (26). Then switch the vacuum pumps on and continue with the leak test as described above. If this test runs positively, it is tight from the vessel to the individual stop valves, and the error must be in the suction cups (7) themselves. Connect one suction cup (7) after the other, and test each in the same way. To do this, the suction cup (7) must be sealed with a gas-impermeable material. This procedure determines the defective area exactly, and the error can be corrected quickly by replacement.

#### Note

- Blue hose connections = vacuum circuit 1
- Black hose connections = vacuum circuit 2

ċ

DSZ2-1 2V

## **Electrical malfunction**

Vacuum pumps do not start when the device switch is actuated

- Vacuum supply sufficient. Device running correctly.

  Batteries empty? Press button Test (12) to check voltage display. Operate the device in mains operation, or charge batteries.
- Check fuse
- break. Have motor cables of the pumps (19) checked by expert for possible cable
- Vacuum monitor for switching point P2 (28.1 or 28.2) defect? Replace

Vacuum pumps do not switch on when vacuum of -0.72 bar is reached

Vacuum monitor P2 (28.1 or 28.2) defect. Replace.

## No warning signal

- Vacuum above -0,65 bar? Device o.k..
  Vacuum monitor P2 (27.1 or 27.2) defect. Replace.
- Signal buzzer (11) defect? Replace.

## Mai ntenance

#### Note

suitable staff member, we offer a maintenance contract for our vacuum vacuum lifting devices by a specialist, in accordance with the accident prevent regulations (VbG 9a-prEN.13155:1998). If you do not have a certification. Please contact us for details. lifting devices, which includes annual maintenance including testing and Please note that the trades association requires an annual inspection of

Phone: (+49) 8331 / 4487 Fax: (+49) 8331 / 82962 87700 Memmingen Kappel Flachglastechnik GmbH Schlachthofstraße 3-5

## The suction cups

The suction cups (7) must be cleaned occasionally with a clean cloth. Please do not use a solvent (such as gasoline or similar substances). Never treat the suction cups with talc, lubricants, or smoothing agents, as this impairs the adhesion of the suction cups, causing the transported goods to slip from them.

## The vacuum lines

hoses immediately! The hoses must be inspected occasionally for visible cracks, etc. Replace defective

#### Note

- Blue hose connections = vacuum circuit 1
   Black hose connections = vacuum circuit 2

ပ္ပ

### Leak check

A leak test of the two independently operating vacuum circuits must be performed at least once a week. Check the entire vacuum circuit with all suction cups (7) and the hose lines.

positive, the vacuum lifting device is tight, and you can work with it without risk. change slightly in the next 15 minutes, not more than 5%. If the result of this test is writing. The indicators of the vacuum gauges (3.1 and 3.2) are only permitted to vacuum, as a rule approx. -0.72 bar, is achieved, the pumps are switched off. Read impermeable, flat material (for example, a metal or glass sheet) that can be sucked the achieved vacuum from the vacuum gauges (3.1 and 3.2) and record the value in up. Furthermore, the suction/loosening valves (2.1 and 2.2) are set to SUCTION. Then the vacuum pumps are switched on, and when the maximum achievable To do this, it is necessary to set all suction cups of the vacuum cross bar on a gas-

If the test is negative in one or both of the vacuum circuits, you can repair the leak chapter. The leak must be corrected immediately or the porous material replaced and seal it or replace the leaking material, as described in the Troubleshooting

#### Caution

work / commissioning Always check the pump and the other elements for operational safety before starting

NEVER operate the DSY2-12V with only one operative vacuum circuit

Technical data

Manufacturer:

Kappel Flachglastechnik GmbH

Vacuum lifting device (battery-

operated) Designation:

Type:

DSZ2-12V

Serial number:

Year of manufacture:

Operating instructions:

Manufacturer's address

Kappel Flachglastechnik GmbH Schlachthofstraße 3-5

87700 Memmingen

Art.- no.: KA-DSZ2-12V

361

Fax: 08331/82962 Phone: 08331/4487

After-sales service:

Phone: 08331/4487

Performance data for the DSZ2-12V

Maximum size of the plate material to be transported approx approx. 2000 mm approx. 3000 mm

Vidth:

With width extension

Width: Height:

max. 6000 mm max. 3210 mm

Height: Frame size

Width: Depth:

780 mm 1300 mm 160 mm

Temperature range

Storage temperature Operating temperature

Dead weight

Vacuum storage tank

Hose connection

Kappel Flachglastechnik GmbH

6-2

75 kg

-1 to +35° C (ambient temperature)

st vacuum circuit 0.5 liters

6 mm 2nd vacuum circuit 0.5 liters

Any information regarding the carrying capacity refer to even surface load. Furthermore, all suction cups must have solid suction contact with the goods to be transported.

DSZ2-12V delivered with suction cups type 150K

Number of suction cups: 6

DSZ2-12V with suction cups type 150K

Lifting capacity, vertical: 450kg with 6 suction cups, 750kg with 10 suction cups, 900kg with 12 suction cups
Lifting capacity, horizontal: 450kg with 6 suction cups, 750kg with 10 suction cups, 900kg with 12 suction cups

Suction cup, type 150 K Diameter:

320 mm

Carrying capacity on smooth, clean, dry surface with 60% vacuum

Vacuum connection: Horizontal:

Vertical:

150 kg 150 kg 9 mm

Nominal current: Two vacuum pumps Supply voltage:

approx. 8A 12V, DC

Nominal capacity: Two batteries
Nominal voltage:

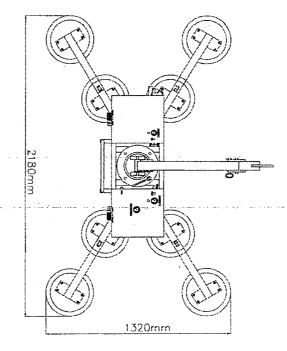
Mains frequency Mains operation Mains voltage:

220-240V, AC 50/60 Hz

12V, DC approx. 7A

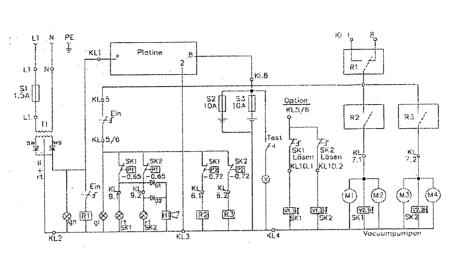
Options for the DSZ2-12V

Four removable width extensions with support suction cups to achieve greater surface stability with larger panes. (two support suction cups / vacuum circuit)



0SZ2-12V

# Circuit diagram DSZ2-12V



# Spare parts list for DSZ2-12V

37 38 39 40 41 42	36 35 25 35	29 31 32 32	27 22 23 24 25 25 26 26 27.1 and 27.2 28.1 and 28.2	9 10 11 12 13 14.1 u.14.2 16 16 18 19	3.1 and 2.2 3.1 and 3.2 4 7	Position
	Rectus 21	105134 P10.00410-12DC	FLUID 6.256.540	118.068.14 706124 64590 726060 726060	MWK014 LX98206	Order no.
· ·	Ν	,	0 4 N N	12 -1-21-1	0	Quantity
Rotary device Swiveling device	% Vacuum S.S. Couplings for extensions	Cover for vacuum control 3/2-solenoid valive 118* 12V DC Optional for remote control Battery holder High-pressure pipe clamps, size 5 D42 compl. for vacuum pump DC 12/90S	3/2 way valve 1/8" 12V Micro ball valve 1/8" Vacuum control, type 625 (P1) Vacuum control, type 625 (P2)	Pressure switch Buzzer (horn) 12V DC Test button, push-button, red Charge indicator 12 V DC LED indicator lamp 12V red LED indicator lamp 12V green LED indicator lamp 12V yellow Fuse 15A Vacuum pump DC 12/90S Battery 12V DC 7Ah	Suspension eye 3/2 way gate valve, suction/loosening valve Vacuum meter 12V 63mm ¼* Basic frame Carrier frame Chariger board Suction cup 150 Kappel	Designation

7-4